

# Work Order ID 52998

October 20, 2009 1:50:31 PM



Page 1

Item ID: D3484-042

Accept



Setup Start



Revision ID: F

Stop



Item Name: Tail Light Fairing Assembly, RH

Start Date: 20/10/2009 Start Qty: 10.00



Cust Item ID:

Required Date: 28/10/2009 Req'd Qty: 10.00



Customer:

Reference:

Run Start



Approvals:

Process Plan:

*RD*

Date:

*09/10/20*

Tooling:

Date:

QC:

Date:

SPC (Y/N):

Date:

Stop



Sequence ID/ Work Center ID	Operation Description	Set Up/ Run Hours	Draw Number	Draw Rev.	Plan Code	Accept Qty	Reject Qty	Reject Number	Insp. Stamp
Draw Nbr	Revision Nbr								
D3484	Rev F								
100		0.00							
Purchasing	Memo	0.00							
Purchasing	Issue P/O: <u>10617</u>								
	Make as per Dwg D3484								
	Material release note is required								
110	Receive & Inspect for Damage & Mat'l Certs	0.00							
Packaging	Memo	0.00							
Packaging									
120	QC9- Inspect visual per QS1004- Fusion Welds	0.00							
QC	Memo	0.00							
Quality Control									

*CZ 09/10/21 0*

*09/11/05 (12)*

*PD 09.11.10*

# Work Order ID 52998



Page 2

October 20, 2009 1:50:31 PM

Item ID: D3484-042

Accept



Setup Start



Revision ID: F

Stop



Item Name: Tail Light Fairing Assembly, RH

Start Date: 20/10/2009 Start Qty: 10.00



Cust Item ID:

Required Date: 28/10/2009 Req'd Qty: 10.00



Customer:

Reference:

Run Start



Approvals: Process Plan: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Tooling: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Stop



QC: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ SPC (Y/N): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Sequence ID/ Work Center ID	Operation Description	Set Up/ Run Hours	Draw Number	Draw Rev.	Plan Code	Accept Qty	Reject Qty	Reject Number	Insp. Stamp
130  QC Quality Control	QC6- Inspect dimensions to drawing  Memo	0.00  0.00				10			09/11/11
140  HandFinish Hand Finishing	Chemical Conversion Coat per QSI005 4.1  Memo	0.00  0.00		MP 09/11/11		110			
150  QC Quality Control	QC3- Inspect Part Finish  Memo	0.00  0.00		MP 09/11/11		110			



# Work Order ID 52998

October 20, 2009 1:50:31 PM



Page 4

Item ID:	D3484-042	Accept		Setup	Start	
Revision ID:	F				Stop	
Item Name:	Tail Light Fairing Assembly, RH					
Start Date:	20/10/2009	Start Qty:	10.00	Cust Item ID:		
Required Date:	28/10/2009	Req'd Qty:	10.00	Customer:		
Reference:						

Approvals:	Process Plan:	Date:	Tooling:	Date:	Run	Start	
	QC:	Date:	SPC (Y/N):	Date:		Stop	

Sequence ID/ Work Center ID	Operation Description	Set Up/ Run Hours	Draw Number	Draw Rev.	Plan Code	Accept Qty	Reject Qty	Reject Number	Insp. Stamp
190 	QC3- Inspect Part Finish	0.00							
QC Quality Control	Memo	0.00				X10			
200 	Packaging	0.00							
Packaging	Memo Identify as per dwg and Stock Location: _____ Identify on inside surface as indicated TCCA-PDA,DART AEROSPACE LTD P/N:D412-750-111-B/N:BXXXXX FOR PRODUCT ELIGIBILITY SEE PDA06-13	0.00							
210 	QC5- Inspect part completeness to step on W/O	0.00							
QC Quality Control	Memo	0.00							

WMD 09/11/13

X10

9/11/13 100 SP

142

27 802/11/16

X10 SP

**Work Order ID 52998**

Page 5

October 20, 2009 1:50:31 PM

Item ID: D3484-042

Accept



Setup Start



Revision ID: F

Stop



Item Name: Tail Light Fairing Assembly, RH

Start Date: 20/10/2009 Start Qty: 10.00



Cust Item ID:

Required Date: 28/10/2009 Req'd Qty: 10.00



Customer:

Reference:

Run Start



Approvals: Process Plan: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Tooling: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Stop



QC: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ SPC (Y/N): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Sequence ID/ Work Center ID	Operation Description	Set Up/ Run Hours	Draw Number	Draw Rev.	Plan Code	Accept Qty	Reject Qty	Reject Number	Insp. Stamp
220	QC21- Final Inspection - Work Order Release	0.00							
QC	Memo	0.00							
Quality Control									

09/11/17

MF  
09-11-17

# Picklist Print

October 20, 2009 1:50:37 PM

Page 1

Work Order ID: 52998

Parent Item: D3484-042RevF

Parent Item Name: Tail Light Fairing Assembly, RH



Start Date: 20/10/2009

Required Date: 28/10/2009

Start Qty: 10.00

Required Qty: 10.00

Comments:

Component Item ID/ Item Name	Replacement Item ID	Mfg/ Purch	Bin Item	Primary Location	Last Location	Route Seq ID	Unit of Measure	Qty on Hand	Remaining Qty To Pick	Qty Issued	Date Issued	Status
D3484-042P 		Purchased	No			110	Each	0.0000	10.0000			
Tail Light Fairing CR1122-3-02.5 		Purchased	No			160	Each	100.0000	40.0000			
RIVET												

10X m-l 04/11/12

Warehouse      Loc Qty      Loc Code  
Location

Main Warehouse

ST

100

106878

1

110849

96

111293

3

MS21069-04

Purchased

No

160

Each

36.0000

20.0000



ANCHOR NUT

Warehouse      Loc Qty      Loc Code  
Location

Main Warehouse

ST

36

110916

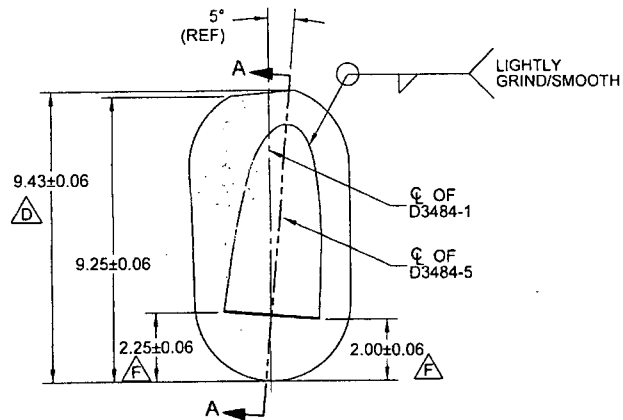
26

111916

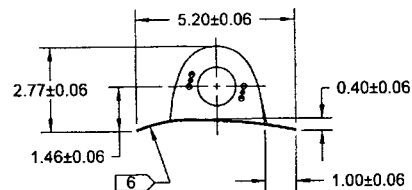
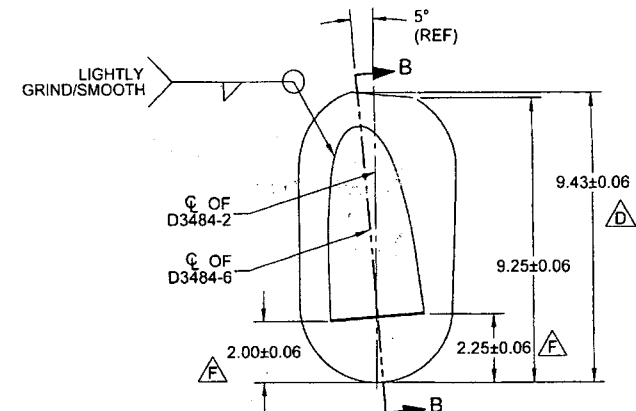
10

40X m-l 04/11/12

20X m-l 04/11/12



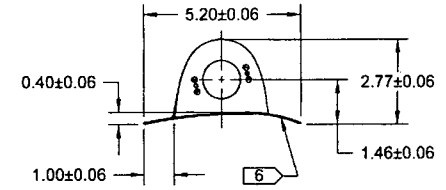
QTY -041	QTY -042	P/N	DESCRIPTION
X		D3484-041	TAIL LIGHT FAIRING ASSEMBLY (LH)
	X	D3484-042	TAIL LIGHT FAIRING ASSEMBLY (RH)
1		D3484-1	BASE (LH)
	1	D3484-2	BASE (RH)
1		D3484-3	FACE (LH)
	1	D3484-4	FACE (RH)
1		D3484-5	CONE (LH)
	1	D3484-6	CONE (RH)
4	4	CR1122-3-02.5	RIVET
2	2	MS21069-04	ANCHOR NUT



SECTION A-A

SHOP COPY  
RETURN TO  
ENGINEERING  
UNCONTROLLED COPY  
SUBJECT TO AMENDMENT  
WITHOUT NOTICE  
WORK ORDER

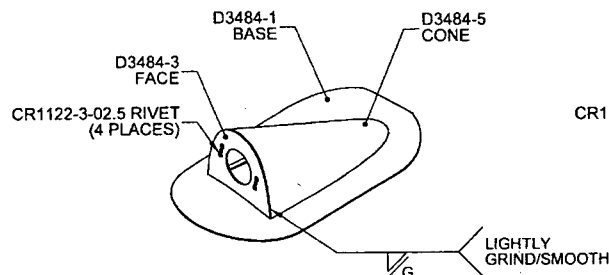
SECTION B-B



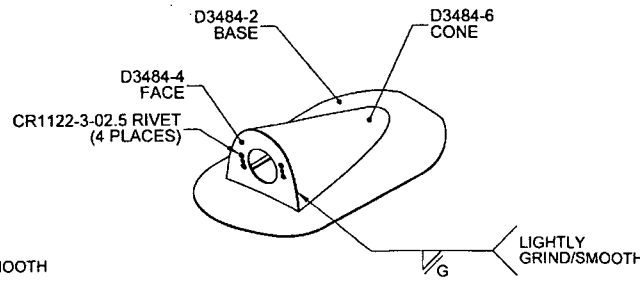
D3484-041 TAIL LIGHT FAIRING

D3484-042 TAIL LIGHT FAIRING

RELEASED  
09/03/31



D3484-041 ISOMETRIC VIEW



D3484-042 ISOMETRIC VIEW

- NOTES:
- 1) MATERIAL: N/A
  - 2) FINISH: CHEMICAL CONVERSION COAT PER DART QSI 005 4.1
  - 3) TOLERANCES: PER DART QSI 018 UNLESS OTHERWISE NOTED
  - 4) UNITS: INCHES UNLESS OTHERWISE NOTED
  - 5) WELDING: PER DART QSI 004
  - 6) IDENTIFICATION: IDENTIFY ON INSIDE SURFACE AS INDICATED WITH WHITE LABEL:  
"TCCA-PDA, DART AEROSPACE LTD., P/N D412-750-141/-142 B/N BXXXX, FOR PRODUCT ELIGIBILITY SEE PDA06-13"
  - 7) WEIGHT: 0.30 lbs

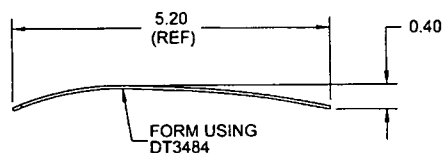
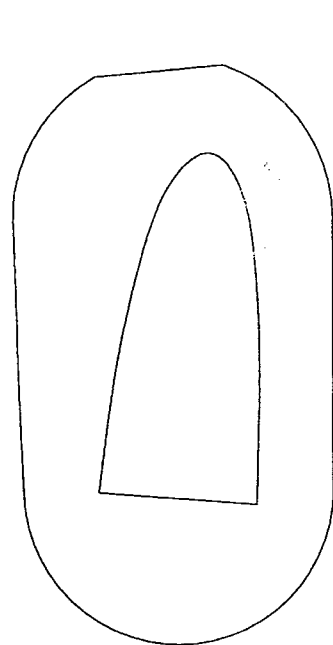
F	UPDATE MATERIAL SPEC. ADD 6061-0, ZN A7-2, A7-3, B3-4. UPDATE DIMENSIONS ZN C1-1, C2-1, C7-1, C8-1. UPDATE WELDING NOTE ZN A3-1, A6-1	MB	09.03.31
E	REDRAWN/REFORMAT TO SHOW LH AND RH CONFIGURATIONS FOR CLARITY. CORRECT VIEWS ON SHEET 3 & 4 (WAS SHOWING MIRROR IMAGE OF PARTS); DIM 1.560 WAS 1.563 (SHEET 3, ZONE B4); CR1122-3-02.5 RIVET WAS MS20426AD3-3 RIVET	MB	08.01.03
D	CORRECT D3484-1F	MB	08.06.22
C	RE-DESIGN D3484-3F/-5F	MB	06.04.20
B	RE-DESIGN	MB	06.02.21
A	NEW ISSUE	MB	05.11.29
REV.	DESCRIPTION	BY	DATE
DESIGN			
DRAWN			
CHECKED			
MFG. APPR.			
APPROVED			
DE APPR.			
DATE	09.03.31		

DART AEROSPACE LTD  
HAWKESBURY, ONTARIO, CANADA

DRAWING NO. D3484  
REV. F  
SHEET 1 OF 4

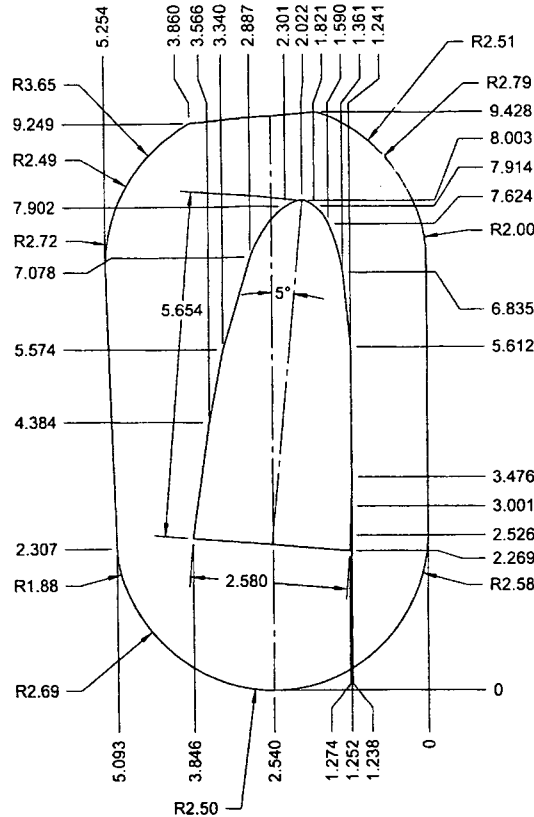
TITLE TAIL LIGHT FAIRING  
SCALE 1:4

COPYRIGHT © 2005 BY DART AEROSPACE LTD  
THIS DOCUMENT IS PRIVATE AND CONFIDENTIAL AND IS SUPPLIED ON THE EXPRESS CONDITION THAT IT IS NOT TO BE LOANED FOR ANY PURPOSE OR COPIED OR COMMUNICATED TO ANY OTHER PERSON WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM DART AEROSPACE LTD.

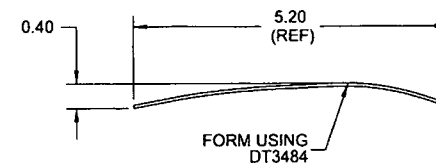
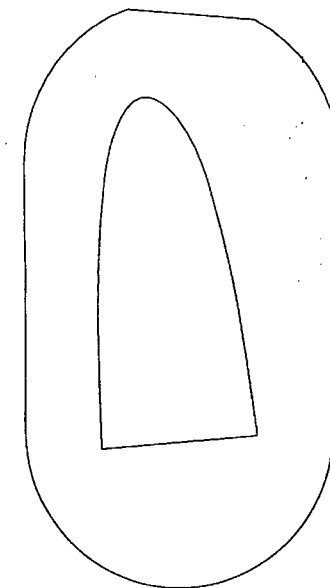


**D3484-1 BASE**  
(MAKE FROM D3484-1F)

- NOTES:**
- 1) MATERIAL: 6061-O ALUMINUM SHEET 0.050 THICK  
PER AMS-QQ-A-250/11 OR AMS 4025 OR AMS 4027  
OR  
6061-T6 (OR 6061-T62) ALUMINUM SHEET 0.050 THICK  
PER AMS-QQ-A-250/11 OR AMS 4025 OR AMS 4027  
(REF. DART SPEC. M6061T6S.050)
  - 2) FINISH: N/A
  - 3) TOLERANCES: PER DART QSI 018 UNLESS OTHERWISE NOTED
  - 4) UNITS: INCHES UNLESS OTHERWISE NOTED
  - 5) BREAK SHARP EDGES: 0.005 TO 0.010 MAX
  - 6) IDENTIFICATION: N/A
  - 7) WEIGHT: 0.16 lbs



**D3484-1F BASE FLAT PATTERN**



**D3484-2 BASE**  
(MAKE FROM D3484-1F)

**RELEASED**  
07/01/24

SHOP COPY  
RETURN TO  
ENGINEERING  
UNCONTROLLED COPY  
SUBJECT TO AMENDMENT  
WITHOUT NOTICE  
WORK ORDER

NO. 52998

DESIGN		<b>DART AEROSPACE LTD</b>	
DRAWN		HAWKESBURY, ONTARIO, CANADA	
CHECKED		DRAWING NO.	REV. F
MFG. APPR.		D3484	SHEET 2 OF 4
APPROVED		TITLE	SCALE
DE APPR.		TAIL LIGHT FAIRING	1:2
DATE	09.03.31	COPYRIGHT © 2005 BY DART AEROSPACE LTD THIS DOCUMENT IS PRIVATE AND CONFIDENTIAL AND IS SUPPLIED ON THE EXPRESS CONDITION THAT IT IS NOT TO BE USED FOR ANY PURPOSE OR COMMERCE OR FOR ANY OTHER PERSON WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM DART AEROSPACE LTD.	

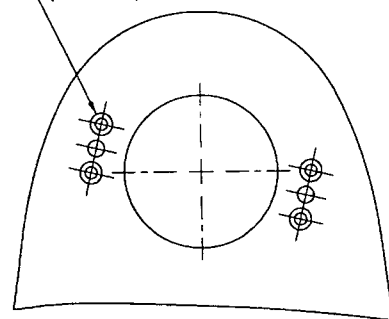


SHOP COPY

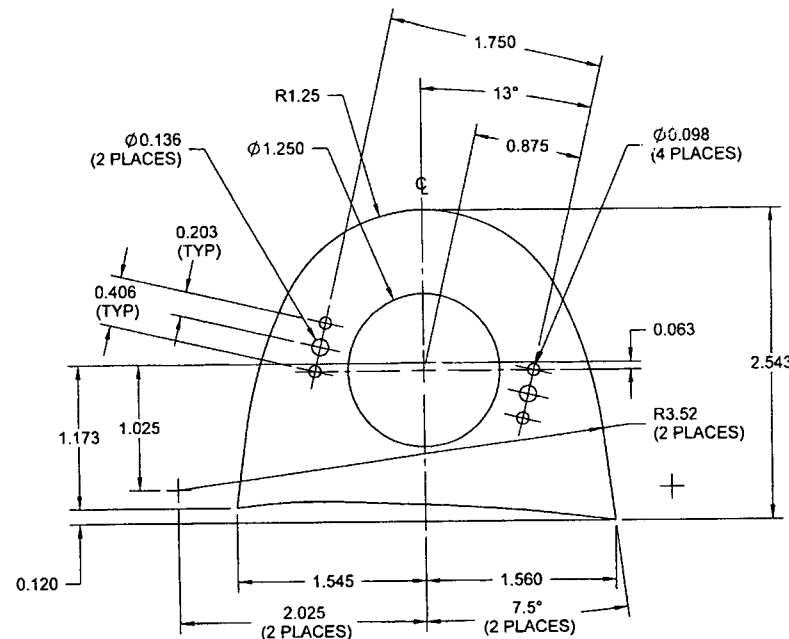
2 RETURN TO

ENGINEERING  
UNCONTROLLED COPY  
SUBJECT TO AMENDMENT  
WITHOUT NOTICE  
WORK ORDER  
NO. 52998

C'SINK  
Ø0.181 X 100°  
(4 PLACES)

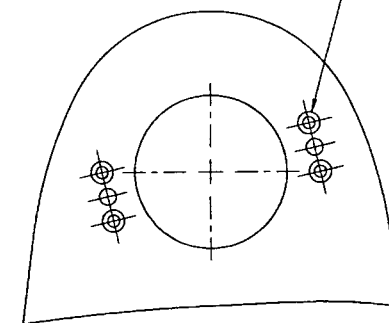


**D3484-3 FACE**  
(MAKE FROM D3484-3F)



**D3484-3F FLAT PATTERN TAIL LIGHT FAIRING**

C'SINK  
Ø0.181 X 100°  
(4 PLACES)



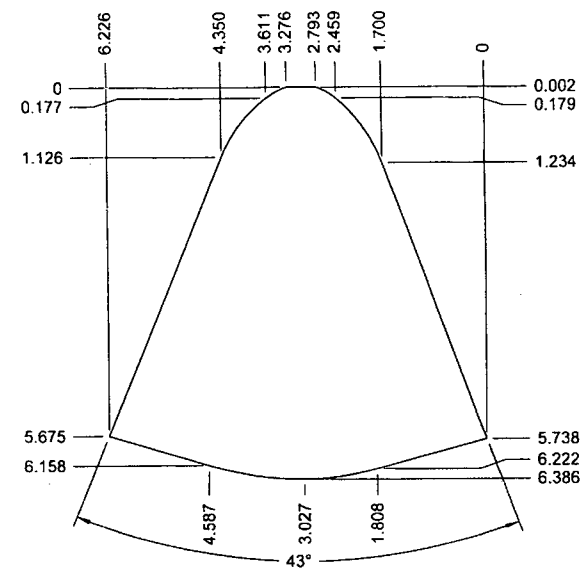
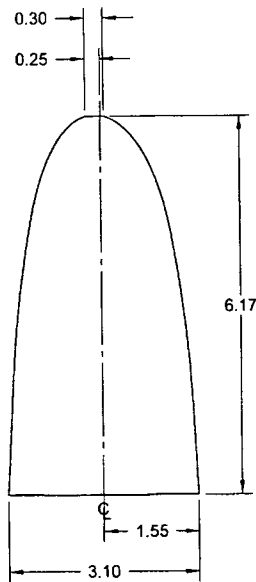
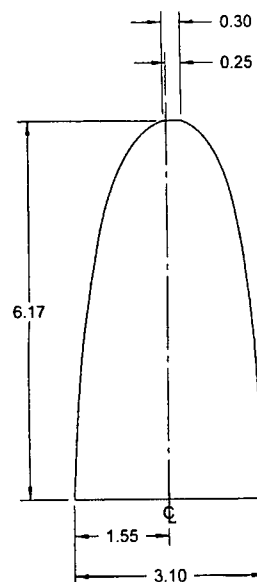
**D3484-4 FACE**  
(MAKE FROM D3484-3F)

**NOTES:**

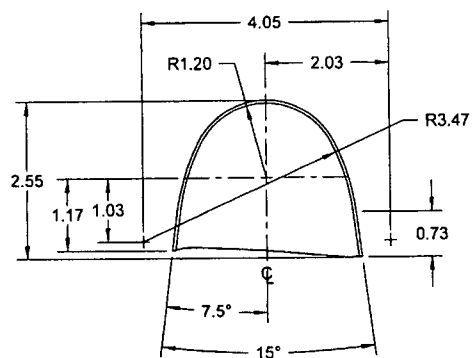
- 1) MATERIAL: 6061-O ALUMINUM SHEET 0.050 THICK  
PER AMS-QQ-A-250/11 OR AMS 4025 OR AMS 4027  
OR  
6061-T6 (OR 6061-T62) ALUMINUM SHEET 0.050 THICK  
PER AMS-QQ-A-250/11 OR AMS 4025 OR AMS 4027  
(REF. DART SPEC. M6061T6S.050)
- 2) FINISH: N/A
- 3) TOLERANCES: PER DART QSI 018 UNLESS OTHERWISE NOTED
- 4) UNITS: INCHES UNLESS OTHERWISE NOTED
- 5) BREAK SHARP EDGES: 0.005 TO 0.010 MAX
- 6) IDENTIFICATION: N/A
- 7) WEIGHT: 0.02 lbs

**RELEASED**  
07/07/14 NW

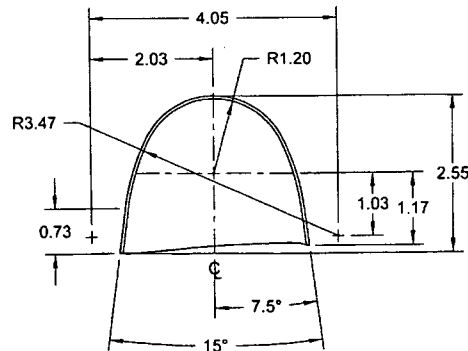
DESIGN		<b>DART AEROSPACE LTD</b>	
DRAWN		HAWKESBURY, ONTARIO, CANADA	
CHECKED		DRAWING NO.	REV. F
MFG. APPR.		D3484	SHEET 3 OF 4
APPROVED		TITLE	SCALE
DE APPR.		TAIL LIGHT FAIRING	1:1
DATE	09.03.31	<small>COPYRIGHT © 2005 BY DART AEROSPACE LTD THIS DOCUMENT IS PRIVATE AND CONFIDENTIAL AND IS SUPPLIED ON THE EXPRESS CONDITION THAT IT IS NOT TO BE USED FOR ANY PURPOSE OR LOANED OR COMMUNICATED TO ANY OTHER PERSON WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM DART AEROSPACE LTD.</small>	



**D3484-5F CONE FLAT PATTERN**



**D3484-5 CONE**  
(MAKE FROM D3484-5F)



**D3484-6 CONE**  
(MAKE FROM D3484-5F)

- NOTES:**  
 1) MATERIAL: 6061-O ALUMINUM SHEET 0.050 THICK  
 PER AMS-QQ-A-250/11 OR AMS 4025 OR AMS 4027  
 OR  
 6061-T6 (OR 6061-T62) ALUMINUM SHEET 0.050 THICK  
 PER AMS-QQ-A-250/11 OR AMS 4025 OR AMS 4027  
 (REF. DART SPEC. M6061T6S.050)  
 2) FINISH: N/A  
 3) TOLERANCES: PER DART QSI 018 UNLESS OTHERWISE NOTED  
 4) UNITS: INCHES UNLESS OTHERWISE NOTED  
 5) BREAK SHARP EDGES: 0.005 TO 0.010 MAX  
 6) IDENTIFICATION: N/A  
 7) WEIGHT: 0.11 lbs
- RELEASE**

RELEASE  
09/04/24 MP

DESIGN	<i>[Signature]</i>	<b>DART AEROSPACE LTD</b>	
DRAWN	<i>[Signature]</i>	HAWKESBURY, ONTARIO, CANADA	
CHECKED	<i>[Signature]</i>	DRAWING NO.	REV. 1
MFG. APPR.	<i>[Signature]</i>	D3484	SHEET 4 OF 4
APPROVED	<i>[Signature]</i>	TITLE	SCALE
DE APPR.	<i>[Signature]</i>	<b>TAIL LIGHT FAIRING</b>	
DATE 09.03.31		COPYRIGHT © 2005 BY DART AEROSPACE LTD THIS DOCUMENT IS PRIVATE AND CONFIDENTIAL AND IS SUPPLIED ON THE EXPRESS COVENANT THAT IT IS NOT TO BE USED FOR ANY PURPOSE OR COMPILED OR COMMUNICATED TO ANY OTHER PERSON WITHOUT THE WRITTEN PERMISSION OF DART AEROSPACE LTD.	

SHOP COPY  
RETURN TO  
ENGINEERING

UNCONTROLLED COPY  
SUBJECT TO AMENDMENT  
WITHOUT NOTICE  
WORK ORDER  
NO. 52998



180 AVENUE LABROSSE  
POINTE-CLAIRE, QUÉ., CANADA H9R 1A1  
TÉL.: (514) 630-4877 - FAX: (514) 630-4849

GFI est une division de Thomas & Betts Fabrication Inc. / GFI is a division of Thomas & Betts Manufacturing Inc.

VENDU À / SOLD TO

DART AEROSPACE LTD  
1270 ABERDEEN ST.  
HAWKESBURY, ON, K6A 1K7

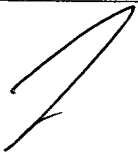



# BON DE LIVRAISON - SHIPPING MEMO

DATE DE LIVRAISON SHIPPING DATE	N° BON DE LIVRAISON SHIPPING MEMO NO.
2009/11/03	0427402

EXPÉDIÉ À / SHIPPED TO

DART AEROSPACE LTD  
1270 ABERDEEN ST.  
HAWKESBURY, ON, K6A 1K7

CODE DE CLIENT CUSTOMER CODE	N° DE CONTRAT JOB NO.	N° COMMANDE PO NO.	VIA SHIP VIA
DART GFI-0299	J0206298	PO10617	
QUANTITÉ QUANTITY	VOTRE N° DE PIÈCE YOUR PART NO.	DESCRIPTION	
10	D3484042P   MFG. JOB # <u>J0206298-01</u> QTY <u>10</u> 	TAIL LIGHT FAIRING  CERTIFICATE OF CONFORMANCE REQ	

TOUTES LES RÉCLAMATIONS DOIVENT ÊTRE FAITES EN DEDANS DE 5 JOURS DE LA RÉCEPTION  
ALL CLAIMS MUST BE MADE WITHIN 5 DAYS OF RECEIPT OF GOODS.

RECU PAR / RECEIVED BY

# CERTIFICATE OF COMPLIANCE CERTIFICAT DE CONFORMITE



Membre de / A Member of **Thomas & Betts**

180 LABROSSE AVENUE  
POINTE CLAIRE, QC  
H9R 1A1

**DART AEROSPACE LTD**  
1270 ABERDEEN ST.  
HAWKESBURY, ON K6A 1K7

CERTIFICATE NO. <u>3</u>		OUR JOB NO <u>J0206298</u>		SHIPPING MEMO <u>0427402</u>	
ITEM	QUANTITY	PURCHASE ORDER	PART NUMBER	REV	NAME
<u>--</u>	<u>10 PCS</u>	<u>PO10617</u>	<u>D3484042P</u>	<u>F</u>	<u>TAIL LIGHT FAIRING</u>
MATERIAL		SUPPLIED BY		MAT. REL. NO.	
<u>AL 6061-T0 (QQ-A-250/11)</u>		<u>SAMUEL / ALCOA INC AND AMAG ROLLING</u>		<u>[ 564405 AND 61225/01 ]</u>	

#	PROCESS	PROCESSOR	RELEASE NOTE #
1	FIRST ARTICLE INSPECTION REPORT ON FILE	GFI	CONFORMS
2	REF. GFI MANUFACTURING JOB NUMBER J0206298-01 (10 PCS)		
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			

WE HEREBY CERTIFY ALL THE PARTS COVERED BY THIS CERTIFICATE HAVE BEEN MANUFACTURED FROM MATERIAL SUPPLIED ON RELEASE NOTE SHOWN ABOVE AND THAT ALL PARTS HAVE BEEN INDIVIDUALLY INSPECTED AND CONFORM TO THE DRAWINGS AND PURCHASE ORDER REFERENCED ABOVE.

DATE 03 NOVEMBER 2009

G.F.I. Q.C. REP.





LES METAUX SPECIALISES SAMUEL  
21525 CLARK-GRAHAM  
BAIE D'URÉE, QUEBEC, CANADA  
H9X 3T5

(514) 457-3399

FAX (514) 457-9393

No 001410461.



PAGE 1 DE/OF 1

TRANSPORTEUR/CARRIER NAME  
STERO TRANSPORT

CAMION/TRUCK  
099

NOM DE LA BRANCHE/SALES BRANCH NAME  
LES METAUX SPECIALISES SAMUEL

DATE D'EXPÉDITION/DATE OF SHIPMENT  
6/26/09

**VENDU À/SOLD TO:**

GFI DIVISION OF THOMAS & BETTS, LIMITED  
180 AVENUE LABROSSE  
POINTE CLAIRE  
POINTE-CLAIRE  
QC  
H9R1A1 (514) 630-4877

**EXPÉDIÉ À/SHIP TO: TÀB: DEST**

G.F.I. INC  
180 AVENUE LABROSSE  
POINTE-CLAIRE  
QC  
H9R1A1 CA (210678-00001)

N° COMMANDE  
N° ITEM  
157072-01

**DESCRIPTION ET POIDS/DESCRIPTION AND WEIGHT**

#Comm du client: 0075679

Cert/Test: TRUCK

1 MCX FEUILLES ALUMINIUM 6061 0  
.0500"x48"x144"

AS05148144PM 35 LVR

Description	Art	Pd ca	Qté	#Étiq	Vendeur
#Étiq mln	#À soul			Étiq princ	#Coul
623927	1	48.000	35	4379225	ALR
				D332323	564405
Total:	1	48.000	35		

Poids total:

35 LVR

#Total paquets: 1

Commentaires connaissance:

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ  
LE MATÉRIEL DÉTAILLÉ CI-DESSUS EST CERTIFIÉ  
CONFORME AUX EXIGENCES DE VOTRE COMMANDE ET AUX  
SPÉCIFICATIONS DES NORMES DU GRADE. SVP VOUS  
RÉFÉREZ AUX CERTIFICATS CI-JOINTS. AUTORISÉ PAR:

CH 110.

MATÉRIEL REÇU NE SERA ACCEPTÉ  
APRÈS VÉRIFICATION DE DIMENSIONS.  
AISSEUR, POIDS ET CONDITIONS.



29/06/09

SIGNATURE Sadyan DATE 26 June 09

NIR: R-539477-1

PRÉPAYÉ PAR <input checked="" type="checkbox"/> CHARGES	PORT PAYÉ/PREPAID <input type="checkbox"/> PORT D'UN COLLECT	INST. VOITURIER/DRIVER INSTRUCTIONS	VALEUR (\$2.00/lb max à moins d'avis contraire) VALUATION (Max \$ 2.00/lb unless otherwise stated)
EXPÉDITEUR/DISPATCHER		VOITURIER/DRIVER	REÇU PAR/RECEIVED BY



# CERTIFIED INSPECTION REPORT

Alcoa Inc.

PITTSBURGH, PA DAVENPORT WORKS

Ship From: RIVERDALE, IA.

We hereby certify that the material covered by this certificate has been inspected with, and has been found to meet, the applicable requirements described therein, including any specifications forming a part of the description and that samples representative of the material met the composition limits and had the mechanical properties shown on the face of this sheet.

*Mark J. Vrabec*

Mark J. Vrabec  
Director of Manufacturing Davenport Works

*Kenton P. Young*

Kenton P. Young  
Quality Assurance Manager

903584 0  
Ship Date B.L. No. Invoice No. Alcoa No. Item Page 2  
2008-03-29 2856773 00000 5043942-2  
P.O. No./Govt Contract No. Customer Mfg Order  
N20720 SAMUEL SON & CO LT DCE-43842-2

CQR: 0216075.1 -Specification Limits (cont.)

Chemical Composition		SI	FE	CU	MN	MG	CR	ZN	TI	Other Each	Other Total	Aluminum
Max		0.8	0.7	0.40	0.15	1.2	0.35	0.25	0.15	0.05	0.15	
Min		0.40		0.15		0.8	0.04					

(Alloy 6061) Lot: 564405 - Mechanical, Physical, Metallography, Quantometer Results

Tmpr		Dir	Test	No->	UTS	TYS	EL4D
O	Long Transv.		2		KSI	KSI	PCT
					17.8	8	25.8
					18	7.8	24.8

Tmpr		Dir	Test	No->	UTS	TYS	EL4D
T42	Long Transv.		2		KSI	KSI	PCT
					36.5	18	23.3
					36.6	18.1	21.9

Tmpr		Dir	Test	No->	UTS	TYS	EL4D
T62	Long Transv.		2		KSI	KSI	PCT
					50.8	43.8	13.3
					50.7	43.7	13

Cast Number	Chemical	SI	FE	CU	MN	MG	CR	ZN	TI
H3204064	Actuals	0.65	0.4	0.26	0.05	1.0	0.19	0.03	0.02

This material was melted in the United States or a Qualifying Country [REF DFARS 225.872.1(a)]; it was manufactured in the United States



LES METAUX SPECIALISES SAMUEL  
21525 CLARK-GRAHAM  
BAIE D'URFE, QUEBEC, CANADA  
H9X 3T5

(514) 457-3399 FAX (514) 457-9393

No 001507119



PAGE 1 DE/OF 1

ANSPORTEUR/CARRIER NAME

SSMQ TRUCK

CAMION/TRUCK

400

NOM DE LA BRANCHE/SALES BRANCH NAME

SAMUEL & FILS & CIE (QUEBEC) L

DATED'EXP/DATE OF SHIPMENT

10/28/09

**VENDU À/SOLD TO:**

GFI, DIVISION DE THOMAS & BETTS LTEE  
180 LABROSSE

POINTE-CLAIRE

QC

H9R1A1

(514) 630-4877

**EXPÉDIÉ À/SHIP TO: TÂB: DEST**

GFI INC.  
180 LABROSSE

POINTE-CLAIRE

QC

H9R1A1

CA

(201009-00001)

N° COMMANDE

N° ITEM  
122418-01

DESCRIPTION ET POIDS/DESCRIPTION AND WEIGHT

#Comm du client: 76106

Cert/Test: TRUCK

1 PC FEUILLES ALUMINIUM 6061-0

37 LVR

.0500"x48"x144"

AMS-QQA-250-11

Description

Art

Pd ca

Qté

#Étiq

Vendeur Org

#Étiq mln

#À soul

1

48.000

37

Étiq princ

#Coul

4685118

AMG

AT

6026690001

D650987 61225/01 /

Total:

1

48.000

37

Poids total:

37 LVR

#Total paquets:

1

Commentaires connaissance:

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ

LE MATÉRIEL DÉTAILLÉ CI-DESSUS EST CERTIFIÉ  
CONFORME AUX EXIGENCES DE VOTRE COMMANDE ET AUX  
SPÉCIFICATIONS DES NORMES DU GRADE. SVP VOUS  
RÉFÉREZ AUX CERTIFICATS CI-JOINTS. AUTORISÉ PAR:

*M. Diamond* DATE 28/10/09  
MELISSA DIAMOND  
ADMINISTRATION



NIR: R-539477-1

PRÉPAYÉ PAR ☒ PORT PAYÉ/PREPAID ☐ PORT DUCOLLECT ☐  
CHARGES  
EXPÉDITEUR/DISPATCHER

INST. VOITURIER/DRIVER INSTRUCTIONS

VOITURIER/DRIVER

VALEUR (\$2,000 max à moins d'avis contraire)  
VALUATION (Max \$2,000 unless otherwise stated)  
VALUER DÉCLARÉE DE L'EXPÉDITION  
DECLARED VALUE OF SHIPMENT  
REÇU PAR/RECEIVED BY





**Abnahmeprüfzeugnis 3.1 (EN 10204)**  
**Inspection certificate – mill certificate**


Nr.: 85362735 01 / 1

Rev. 0

Seite / page: 1 von / of 2

Datum / date: 2009 09 15

Zertifiziert nach / certified to ISO 9001, ISO/TS 16949, EN/AS 9100, ISO 14001, NADCAP

<b>Auftraggeber / customer:</b> Samuel Specialty Metals (QC) Div. of Sam. & Fils & Cie (Que.) Ltée. 2225 Av. Francis-Hughes CDN-H7S 1N5 LAVAL, QC	<b>Bestell Nr. / order no.:</b> N22259 <b>Datum / date:</b> 2009 08 31
<b>Wareneempfänger / consignee:</b> Samuel Specialty Metals 21525 Clark-Graham CDN-H9X 3T5 BAIE D'URFE QC	<b>Auftragsbest. Nr. / order confirm. no.:</b> 602669 <b>Datum / date:</b> 2009 09 04
<b>Endkunde, Bestell-Nr. / Your cust., ord. no.:</b>	<b>Lieferschein Nr. / delivery note:</b> 85362735 <b>Datum / date:</b> 2009 09 15
	<b>Akkreditiv Nr. / letter of credit no.:</b> 

<b>Produkt/product</b> Form / form: Sheet Werkstoff / material: 6061 Zustand / temper: O Dim. / dim: [inch]: 0,050x48,00x144,00 Kundenartikel-Nr / customer article no.:	<b>Bedingungen/terms</b> Techn. Lieferbedingungen / techn. spec.: AMS-QQ-A-250/11, 08.1997 ASTM B 209 - 07 AMS 4025L, 07.2008  Sondervorschrift / special terms: standard grain
---	--

AB-Pos. ord.-item.	BNr/Los/Tellos Lot/No./Part	Guss Nr. cast no.	Werkstoff material	Kollo. packno.	Gewicht netto weight net	Stk. pcs.
01	61225/01/00	01/0033392/9	6061	6026690001	2431,658 lbs	72

Chemische Zusammensetzung / chemical composition: [%] Gewichtsanteile / weight proportion											
Guss Nr. / cast no.	AMAG designation	Al	Si	Fe	Cu	Mn	Mg	Cr	Zn	Ti	Sonstige Einzel
01/0033392/9	6061										
	spec. min.		0,40		0,15		0,80	0,04			
	spec. max.		0,80	0,70	0,40	0,15	1,20	0,35	0,25	0,15	0,05
	actual		97,42	0,65	0,48	0,22	0,07	0,88	0,17	0,03	0,01
		Sonstige Summe									
	spec. min.										
	spec. max.		0,15								
	actual		0,03								





**Abnahmeprüfzeugnis 3.1 (EN 10204)**  
**Inspection certificate – mill certificate**

Nr.: 85362735 01 / 1

Rev. 0

Seite / page: 2 von / of 2

Datum / date: 2009 09 15

Zertifiziert nach / certified to ISO 9001, ISO/TS 16949, EN/AS 9100, ISO 14001, NADCAP

Zugversuch / Tensile test									
BNr/Los Lot/No.	Zustand temper	Richtung direction	Tests		Rm [ksi]	Rp0.2 [ksi]	A2" [%]		
				spec.min.			16		
				spec.max.	22,0	12,0			
61225/01	O	LT	8	Min	16,0	6,5	30		
61225/01	O	LT		Max	16,1	6,8	32		
BNr/Los Lot/No.	Zustand temper	Richtung direction	Tests		Rm [ksi]	Rp0.2 [ksi]	A2" [%]		
				spec.min.	30,0	14,0	16		
				spec.max.					
61225/01	T42	LT	8	Min	34,1	16,0	22		
61225/01	T42	LT		Max	34,7	16,2	23		
BNr/Los Lot/No.	Zustand temper	Richtung direction	Tests		Rm [ksi]	Rp0.2 [ksi]	A2" [%]		
				spec.min.	42,0	35,0	10		
				spec.max.					
61225/01	T62	LT	8	Min	43,9	38,9	11		
61225/01	T62	LT		Max	44,2	39,2	13		
Sonstige Prüfungen / other Tests									
Biegeversuch / Transverse bend test: OK.									
Maßkontrolle / Dimensional Check: OK.									
Oberfläche / Surface inspection: OK.									
Bemerkungen / notes									
Zustand / temper T42+T62: Laborgeglüht / Laboratory temper									

Ausgestellt nach Airbus Zulassung Nr. 30272.

Wir bestätigen, dass die gesamte Lieferung unter Einhaltung und soweit oben nicht anders dargelegt aller Forderungen (Spezifikationen, Zeichnungen, Aufträge) hergestellt und geprüft wurde.

Das Qualitätsmanagementsystem erfüllt die Anforderungen der AUK/SA/001-3.

Issued under Airbus Approval No. 30272.

Certified that the whole of the supplies detailed hereon have been manufactured, inspected, tested and unless otherwise stated above conform in all respects to the Specifications, Drawings and Contract. Order relevant thereto  
The Quality Management System arrangements in respect of these supplies comply with the requirements of AUK/SA/001-3.

Werkssachverständiger / factory specialist	E-Mail / e-mail
Rendi Herbert	herbert.rendi@amag.at

Herstellerland: Österreich / goods origin: The goods are of Austrian origin.  
Maschinell erstellt - Gültig ohne Unterschrift / Automated - valid without being signed.

